

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 60 (1994)  
**Heft:** [3]

**Artikel:** Zug, taxpayers oasis  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-945503>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SERVICE

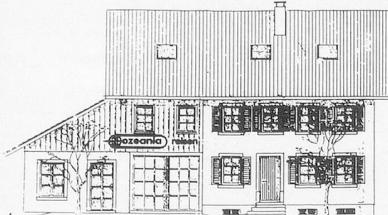
wird bei uns GROSSgeschrieben, vielleicht gerade weil wir klein (aber fein!) sind. Mit Vertrauen dürfen Sie Ihre Freunde, Verwandten und Bekannten an uns für **günstige Flugtickets** nach Neuseeland verweisen!

Zürich – Auckland – Zürich  
schon ab **Fr. 2160.-**

Frankfurt – Auckland – Frankfurt  
schon ab **Fr. 2080.-**

**Wichtig:** Wir verfügen über fest reservierte Flugplätze auch während der Hochsaison-Monate Dezember – März! 6759

Der Spezialist für Fernreisen mit der sprichwörtlichen persönlichen Beratung!



**die richtige entscheidung**

Ozeania Reisen AG Badenerstrasse 12  
5442 Fislisbach  
Inh. Bruno Böckli

## ZUG, TAXPAYERS OASIS

In the average the residents of the poorer Swiss cantons pay exactly twice as much in local taxes as the people in Zug. According to Swiss Federal statistics, a single person with a yearly income of 70,000 SFR pays a country-wide average 14% of his or her salary in local (cantonal) taxes. However, in Zug the amount is only 8.7% whilst in cantons like Jura it is 17.5%.

A married person with children with a yearly income of 200,000 SFR (makes you wish you were back in Switzerland) pays 20.5% in local taxes in Jura, but only 10.5% in Zug. Because Zug and other inner Swiss cantons attract so many high income earners, they can afford to lower their tax rates, which in turn attracts even more high income earners into their folds. In the poorer cantons, the spiral operates exactly in the reverse which leaves them in the proverbial Catch 22 situation.

YOUR Swiss  
BAKERY, PATISSERIE  
& CAFÉ

EVELINE & FRANZ MÜLLER  
PHONE 489-9737  
5 Milford Road, Milford

## PARK IN THE GREEN ON THE GURTEN



Migros would like to acquire the old hotel on the Gurten by Berne with its surrounding land to transform the whole estate into a public park (Park im Grünen). Migros is prepared to spend 20-30 million SFR to renovate the building and to improve the landscaping. It

would also cover the expected yearly operating deficit. Migros expects that the Bernese Government will put the property at its disposal free of charge.

Park im Grünen operated by Migros exist already in Rüschlikon (ZH), Basle and on the Signal de Bougy (VD).

## OUTDOOR FURNITURE

### EXTENSIVE RANGE

For: Garden — Patio — B.B.Q.  
and Pool

Excellent for Hotels — Motels —  
Restaurants

### INDOOR FURNITURE

For Conservatories

Delivery (by courier) throughout  
New Zealand

Ask for Brochure or visit our 5000  
sq ft showroom

*Le JARDIN*  
*Simply the Best!*

### FOR MORE RELAXING COMFORT

Open 6 days — 9.00am — 5pm. Sunday closed.

200 Station Road, Penrose, Auckland

Phone 0-9-579 1090. (Wise Map 33-HH20)